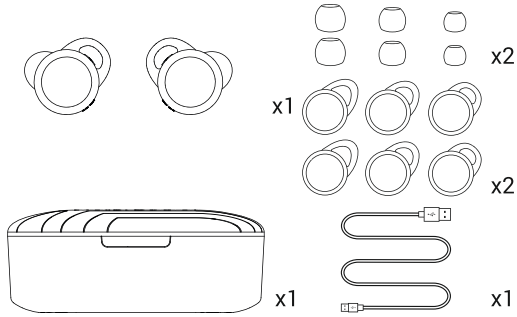


# ENERGY SISTEM

## Earphones Sport 2 TWS

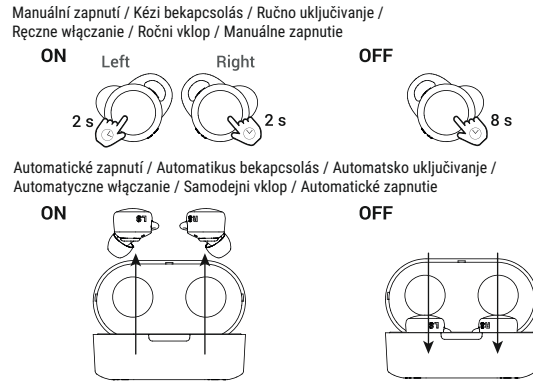
CZ: Stručný návod / HU: Gyors útmutató / HR: Brzi vodič  
 PL: Szybka porada / SI: Hitri vodnik / SK: Stručný návod

### 1 Obsah / Tartalom / Sadržaj / Trešci / Vsebine / Obsah

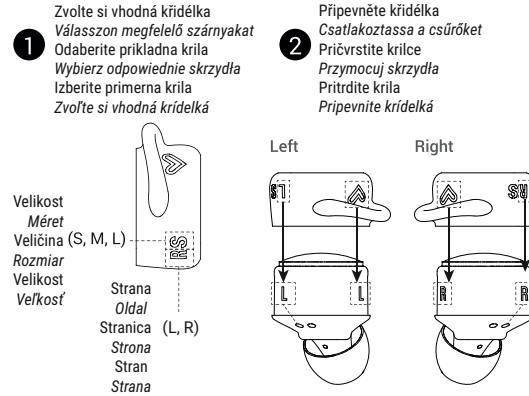


www.energysistem.com

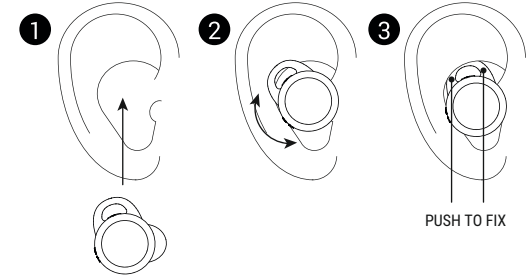
### 2 Zapnutí a vypnutí / Bekapcsolás és kikapcsolás / Uključivanje i isključivanje / Włączanie i wyłączenie / Vklp in izklp / Zapnutie a vypnutie



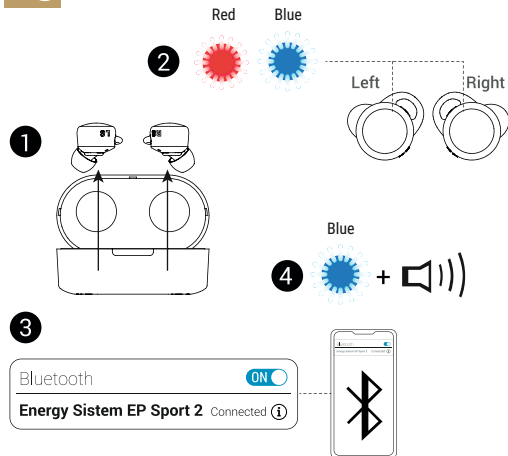
### 3 Výměnná křídélka / Cserélhető szárnyak / Izmjenjiva krila / Wymienne skrzydła / Zamenljiva krila / Výmenná krídelká



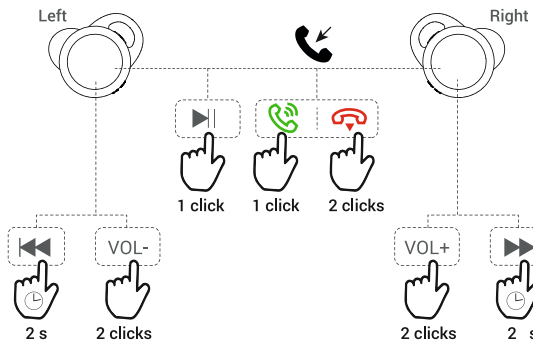
### 4 Upevnění sluchátek / Fejhallgató behelyezése / Umetanje slušalica / Wkładanie słuchawek / Vstavljanje slušalk Upevnenie slúchadiel



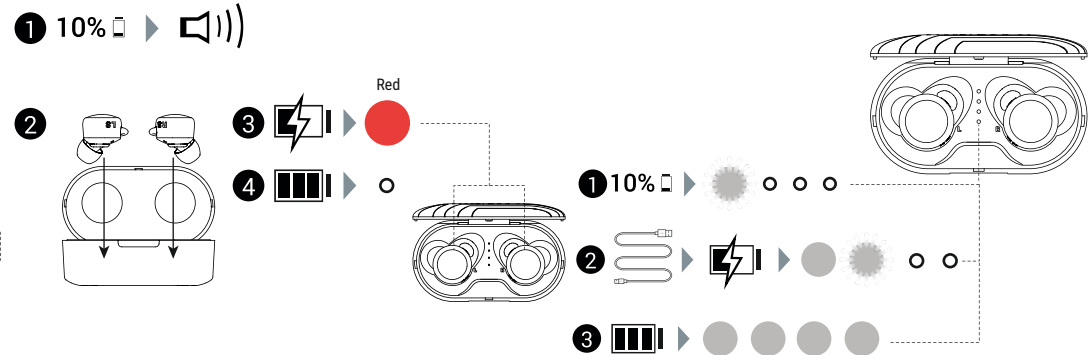
### 5 Bluetooth



### 6 Ovládání funkcí / Vezérlőgombok / Upravljački gumbi / Przyciski sterujące / Nadzorni gumbi / Ovládanie funkcií

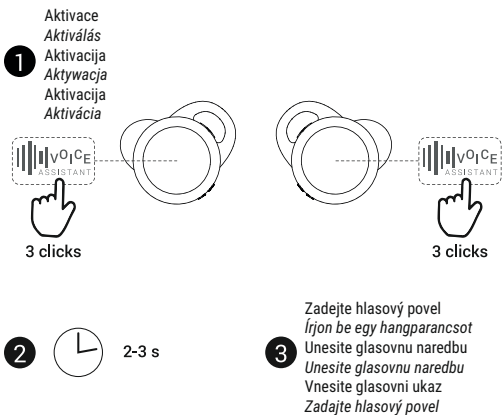


### 7 Baterie ve sluchátkách / Elemek fejhallgatóban / Baterije u slušalicama / Baterije w słuchawkach / Baterije v slušalkah Batéria v slúchadlách



### 8 Nabíjecí pouzdro / Töltő tok / Slučaj za punjenje / Etui ładujące / Primer za polnjenje / Nabíjací puzdro

## 9 Hlasový asistent / Hangsegéd / Glasovni asistent / Asystent głosowy / Glasovni asistent / Hlasový asistent



## HR: Jamstvo

Energy Sistem pruža jamstvo na nedostatke proizvoda u roku od 36 mjeseci. Ovo jamstvo pokriva nedostatke proizvodnje ili materijala. Jamstvo se ne odnosi na nedostatke uzrokovane uslijed fizičke štete, nepravilne uporabe ili samovoljne prilagodbe proizvoda od strane treće osobe. U trećoj iznad standardnoj godini nije moguće zahtijevati povratak novca, ali bit će vam za zamjenu ponuđen isti ili noviji proizvod iste serije modela. Baterija u aparatu je potrošni materijal, proizvod navodi vijek trajanja od 24 mjeseci.

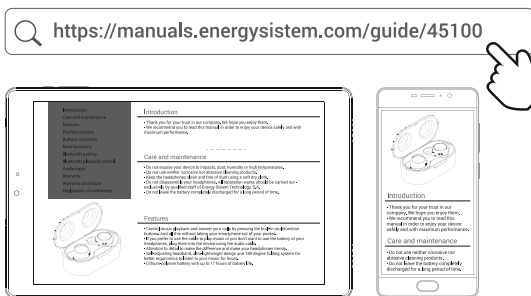
## Primjena jamstva

Jamstvo možete primijeniti kod svoga prodavača ili u ovlaštenom centru za servisiranje. Uz proizvod uvijek priložite prateći dopis sa svim kontaktima, presliku računa o kupnji i izvornu dodatnu opremu, ukoliko se na istu može odnositi nedostatak.

## Izjava o suglasnosti

Proizvođač: Energy Sistem Technology, Španija.  
Ovime isključivo na vlastitu odgovornost izjavljujemo da je proizvod **Energy Earphones Sport 2 True Wireless** (zemlja proizvodnje: Kina) u skladu sa svim normama i standardima prema Direktivi Europskog parlamenta i Vijeća 2014/30/EU od 29. ožujka 2014.  
Ovaj simbol na proizvodu ili u uputama ima značenje da je ovaj uređaj električni i električki otpad i ne spada u kućanski otpad. Tako označene ne funkcionalne uređaje možete predati na recikliranje kod vašeg prodavača ili na posebno sabirno mjesto.

## 10 Vice informáci / További információ / Više informacija / Więcej informacji / Več informacij / Viac informáci



## PL: Gwarancja

Energy Sistem udziela gwarancję na wady produktu na okres 36 miesięcy. Niniejsza gwarancja obejmuje wady opracowania lub materiału. Gwarancja nie dotyczy wad spowodowanych uszkodzeniami fizycznymi, w konsekwencji niewłaściwego wykorzystania lub samowolnej modyfikacji produktu przez osobę trzecią. W trzecim ponadstandardowym roku gwarancji nie można się domagać zwrotu pieniędzy, może Ci jednak zostać zaproponowana wymiana za taki sam lub nowszy produkt tej samej serii modelowej.

## Wykorzystanie gwarancji

Gwarancję można wykorzystać u swojego sprzedawcy lub w autoryzowanym ośrodku serwisowym. Do produktu zawsze trzeba dodać list polecony z kompletnymi kontaktami, kopię dokumentu zakupu i wyposażeniem oryginalnym, jeśli wada może go dotyczyć.

## Deklaracja zgodności

Produceur: Energy Sistem Technology, Hiszpania.  
Oświadczamy na naszą wyłączną odpowiedzialność, że produkt **Energy Earphones Sport 2 True Wireless** (kraj produkcji: Chiny) jest w zgodzie z wszystkimi normami i standardami wg rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/30/EU z dnia 29 marca 2014 r. Ten symbol na produkcie lub w Instrukcji obsługi oznacza, że urządzenie to jest odpadem elektronicznym i nie należy do odpadu z gospodarstwa domowego. Tak oznaczone niedziałające urządzenie można oddać do recyklingu u swojego sprzedawcy lub w specjalistycznym punkcie zbiorczym.

## CZ: Záruka

Energy Sistem poskytuje záruku na vady výrobku po dobu 36 měsíců. Tato záruka pokrývá vady zpracování nebo materiálu. Záruka se nevztahuje na vady způsobené fyzickou újmou, nesprávným použitím nebo svěvolnou úpravou výrobku třetí osobou. Ve třetím nadstandardním roce záruky nelze žádat vrácení peněz, může vám však být výměnou nabídnut stejný či novější výrobek téže modelové řady. Baterie v přístroji je spotřební materiál, výrobce uvádí životnost 24 měsíců.

## Uplatnění záruky

Záruku můžete uplatnit u svého prodejce nebo v autorizovaném servisním středisku. K výrobku vždy přiložte průvodní dopis s kompletními kontakty, kopii nákupního dokladu a originální příslušenství, pokud se k němu vada může vztahovat.

## Prohlášení o shodě

Výrobce: Energy Sistem Technology, Španělsko.  
Prohlašujeme na naši výhradní odpovědnost, že výrobek **Energy Earphones Sport 2 True Wireless** (země výroby: Čína) je v souladu se všemi normami a standardy dle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/30/EU ze dne 16. dubna 2014.  
Tento symbol na produktu nebo v návodu k použití znamená, že toto zařízení je elektroodpad a nepatří do domovního odpadu. Takto označené nefunkční zařízení můžete odevzdat k recyklaci u vašeho prodejce nebo ve specializované sběrně.

## Dovozce pro ČR:

BaSys CS, s.r.o., Sodomkova 1478/8, 102 00 Praha 10  
www.basys.cz

## SI: Garancija

Energy Sistem nudi garancijo za napake izdelka za obdobje 36 mesecev. Ta garancija pokriva napake v izdelavi ali materialu. Garancija se ne nanaša na napake, povzročene s fizično škodo, nepravilno uporabo ali če tretja oseba samovoljno spreminjanja izdelek. V tretjem nadstandardnem letu garancije ni mogoče zahtevati vračila denarja, lahko pa vam je v menjavo ponujen enak ali novejši izdelek iste serije modelov. Baterije v napravi ni potrošni material, proizvajalec navaja življenjsko dobo 24 mesecev.

## Uveljavljanje garancije

Garancijo lahko uveljavite pri svojem prodajalcu ali v pooblaščenem servisnem centru. Izdelku vedno priložite spremenne dokumente s kompletnimi kontakti, kopijo računa in originalne pritikline, če se napaka nanaša na njih.

## Izjava o skladnosti

Proizvajalec: Energy Sistem Technology, Španija.  
Izjavljamo našo izključno odgovornost, da je izdelek **Energy Earphones Sport 2 True Wireless** (država izdelave: Kitajska) v skladu z vsemi normami in standardi ter standardi na podlagi direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2014/30/EU z dne 29. marca 2014. Ta simbol na izdelku ali v navodilih za uporabo pomeni, da je ta naprava elektronski odpadki in ne sodi v gospodinjinske odpadke. Tako označene nedelujoče naprave lahko oddate v reciklažo pri vašem prodajalcu ali v specializiranem zbirališču.

## HU: Jótállás

Az Energy Sistem a termékekre 36 hónapos jótállást biztosít. Ez a jótállás magába foglalja a szerelési, valamint a hibás anyag miatt keletkezett meghibásodásokat. A jótállás nem vonatkozik a készülékre történő fizikai behatások, helytelen használat vagy egy harmadik személy által végzett, nem megengedett szerelés következtében keletkezett meghibásodásokra. A jótállás harmadik, a jótállás biztosítása idejének átlagon felüli évében, nem lehet kérni az termék vételárának visszatérítését, viszont a meghibásodott készüléket ki lehet cserélni egy ugyanolyan típusú új, vagy újabb modellhez tartozó termékre.

## A jótállás érvényesítése

A jótállás érvényesíthető a termék vásárlásának helyén vagy a szerződött, jogosultsággal rendelkező márkaszerviznél. A meghibásodott termékhez mindig csatolja az összes elérhetőséget tartalmazó kísérőlevelet, a vásárlási bizonylat másolatát és az eredeti tartozékokat, amennyiben a meghibásodás ezekre is vonatkozhat.

## Megfelelőségi nyilatkozat

Gyártó: Energy Sistem Technology, Spanyolország.  
A saját kizárólagos felelősségünk tudatában nyilatkozunk, hogy az **Energy Earphones Sport 2 True Wireless** (gyártás országa: Kína) átalat készített termék, teljesíti az Európai Parlament és Tanács 2014. március 29-től kiadott 2014/30/EU irányelve alapján kiadott összes szabvány és szabályzat követelményeit.  
Ez a termék vagy a használati utasításban található szimbólum azt jelzi, hogy ez a berendezés elektromos hulladék és ezért nem tartozik a háztartási hulladékok közé. Az ilyen jelöléssel ellátott működésképtelen készülék, újrahasznosításra, leadható a készülék árusításának helyén vagy a specializált hulladékgyűjtőben.

## HU importőre:

BaSys Magyarországi Kft., 2045 Törökbalint, Tópark utca 9  
West Gate Business Park  
www.basys.hu

## SK: Záruka

Energy Sistem poskytuje záruku na vady výrobku po dobu 36 mesiacov. Táto záruka pokrýva chyby spracovania alebo materiálu. Záruka sa nevztahuje na chyby spôsobené fyzickou újmou, nesprávnym použitím alebo svojoľnú úpravou výrobku tretou osobou. V treťom nadštandardnom roku záruky nemožno žiadať vrátenie peňazí, môže vám byť však výmenou ponúknutý rovnaký alebo novší výrobok rovnakej modelovej rady. Batéria v prístroji je spotrebný materiál, výrobca uvádza životnosť 24 mesiacov.

## Uplatnenie záruky

Záruku môžete uplatniť u svojho predajcu alebo v autorizovanom servisnom stredisku. K výrobku vždy priložte sprievodný list s kompletnými kontakty, kópiu nákupného dokladu a originálne príslušenstvo, ak sa k nemu vada môže vzťahovať.

## Vyhľadanie o shode

Výrobca: Energy Sistem Technology, Španielsko.  
Prehlasujeme na našu výhradnú zodpovednosť, že výrobok **Energy Earphones Sport 2 True Wireless** (krajiná výroby: Čína) je v súlade so všetkými normami a štandardmi podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/30/EU zo 16. apríla 2014. Tento symbol na produkte alebo v návode na použitie znamená, že toto zariadenie je elektroodpad a nepatrí do domového odpadu. Takto označené nefunkčné zariadenie môžete odovzdať na recykláciu u vášho predajcu alebo v špecializovanej zberni.

## Dovozca pre SR:

BaSys SK, s.r.o., Stará Vajnorská 37/C, 831 04 Bratislava  
www.basys.sk